

BESCHIKKING
van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie
inzake aanwijzing van de landen van waaruit dieren,
dierlijke en andere produkten kunnen worden ingevoerd
alsmede een procedure tot aanpassing van het
invoerbeleid aan de dierziektesituatie in derde landen
M (91) 14

Het Comité van ministers van de Benelux Economische Unie,

Gelet op artikel 19 van het Unieverdrag, alsmede op artikel 19 van het Reglement van orde van het Comité van Ministers, waarbij een Ministeriële Werkgroep voor landbouw wordt ingesteld,

Gelet op artikel 1 van het Protocol van 29 april 1969 inzake de afschaffing van controles en formaliteiten aan de binnengrenzen van Benelux en inzake de opheffing van de belemmeringen van het vrije verkeer,

Overwegende dat een van de grondslagen van de Richtlijn van de Raad (E.G.) van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen en varkens en van vers vlees uit derde landen, 72/462/EEG, en alle daarop betrekking hebbende wijzigingen, is het opstellen van een lijst van derde landen voor de invoer uit derde niet-E.E.G.-landen,

Overwegende dat de Raad van de Europese Gemeenschappen op 21 december 1976 een beschikking tot vaststelling van een lijst van derde landen waaruit de Lid-Staten de invoer van runderen, varkens en vers vlees toestaan, 79/542/EEG, heeft vastgesteld,

Overwegende dat de Beneluxlanden, met het oog op het onbelemmerd intra-Benelux-handelsverkeer en in afwachting van de vaststelling van aanvullende maatregelen door de Europese Gemeenschappen, met name op het gebied van de hygiëne en in de veterinairerechtelijke sfeer, op korte termijn behoefte hebben aan een gemeenschappelijke landenlijst voor de invoer van dieren, dierlijke en andere produkten uit niet-E.E.G.-landen,

Overwegende dat in artikel 36 van het E.E.G.-Verdrag de Lidstaten onder bepaalde voorwaarden de mogelijkheid wordt geboden de invoer met het oog op de bescherming van de gezondheid van mens en dier te verbieden c.q. te beperken,

Overwegende dat daarbij tevens een procedure dient te worden vastgesteld om de voor de onderscheiden categorieën dieren, dierlijke en andere produkten opgestelde lijst van landen op soepele wijze te kunnen wijzigen, alsmede om ontheffingen te kunnen verlenen voor de invoer van tot deze categorieën behorende dieren en produkten uit landen welke niet in de landenlijst voor de desbetreffende categorie zijn vermeld,

Heeft het volgende beslist:

Artikel 1

In de zin van de onderhavige beschikking wordt verstaan onder: bevoegde dienst: de door de centrale overheid aangewezen dienst.

Artikel 2

Behoudens het bepaalde in de artikelen 4 en 5 worden machtigingen als bedoeld in de hierna vermelde beschikkingen van het Comité van Ministers, slechts afgegeven voor de invoer van de volgende dieren en dierlijke produkten welke herkomstig zijn uit de voor elke categorie vermelde landen en onder de daarbij vermelde beperkingen:

- a) fok-, gebruiks-, rij-, draf- en renspoordieren (Beschikking M (76) 39 van 25.11.1976): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze diersoorten moeten worden getroffen, Noorwegen, Zweden, IJsland, Finland, Zwitserland, Oostenrijk, Polen, de Baltische Republieken van de U.S.S.R., Tsjechoslowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Joegoslavië, Australië en Nieuw-Zeeland;

voor rij-, draf- en renspoordieren tevens Spanje, Portugal, Canada en de Verenigde Staten van Noord-Amerika, doch slechts met inachtneming van aanvullende voorwaarden;

- b) slachtpaarden (Beschikking M (76) 39 van 25.11.1976): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijke gebied voor deze diersoort moeten worden getroffen, Noorwegen, Zweden, IJsland, Finland, Zwitserland, Oostenrijk, Polen, Tsjechoslowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Joegoslavië, de Baltische Republieken van de U.S.S.R., Canada, Nieuw-Zeeland en Australië;

- c) levende schapen en geiten (Beschikking M (71) 30 van 9.6.1971, gewijzigd bij Beschikking M (73) 26 van 13.11.1973 en Beschikking M (86) 6 van 22.4.1986): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze diersoorten moeten worden getroffen, Finland, Zwitserland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Tsjechoslowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Joegoslavië, Zweden, Canada, IJsland, Nieuw-Zeeland;
- d) fok- en gebruikspluimvee, eendagskuikens en broedeieren (Beschikking M (78) 2 van 31.5.1978 die de Beschikking M (71) 31 en de daarop aangebrachte wijzigingen vervangt en gewijzigd door Beschikking M (83) 20 van 17.10.1983): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze diersoorten moeten worden getroffen, Tsjechoslowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Polen, Canada, Israël, Nieuw-Zeeland, Zuid-Afrika, de Verenigde Staten van Amerika en Australië;
- e) slachtpluimvee (Beschikking M (78) 2 van 31.5.1978 en gewijzigd door Beschikking M (83) 20 van 17.10.1983): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze diersoort moeten worden getroffen, Tsjechoslowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Polen, Joegoslavië, Nieuw-Zeeland, Zweden en Australië;
- f) runderen (Beschikking M (71) 40 van 9.6.1971, gewijzigd bij Beschikking M (74) 20 van 18.3.1975 en Beschikking M (83) 19 van 17.10.1983): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze diersoort moeten worden getroffen, Finland, Noorwegen, Zweden, IJsland, Zwitserland, Oostenrijk, Polen, Tsjechoslowakije, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Joegoslavië, Canada, Nieuw-Zeeland, Malta, Argentinië, Australië, de U.S.S.R. en de Verenigde Staten van Amerika;
- g) sperma van dieren voor centra voor kunstmatige inseminatie (Beschikking M (71) 32 van 9.6.1971): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor dit produkt moeten worden getroffen, Noorwegen, Zweden, Zwitserland, Polen, Verenigde Staten van Amerika, Canada, Nieuw-Zeeland en Israël;

- h) geslachte tamme konijnen (Beschikking M (73) 14 van 24.9.1974): alle landen;
- i) bloed en bloedserum van dierlijke oorsprong bestemd voor laboratoriumdoeleinden (Beschikking M (72) 10 van 11.4.1972): de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze produkten moeten worden getroffen, Argentinië, Australië, Brazilië, Bulgarije, Canada, Finland, Hongarije, Joegoslavië, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oostenrijk, Paraguay, Polen, Roemenië, Tsjechoslowakije, Uruguay, Verenigde Staten van Amerika, Republiek Zuid-Afrika, Zweden en Zwitserland;
- j) varkens (Beschikking M (74) 19 van 18.3.1975):
- fok- en gebruiksvarkens: de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze diersoorten moeten worden getroffen, Argentinië, Australië, Polen, Hongarije, Bulgarije, Finland, Noorwegen, Oostenrijk, Malta, Roemenië, Joegoslavië, Zwitserland, Tsjechoslowakije, Canada, IJsland, Nieuw-Zeeland, Verenigde Staten van Amerika, de U.S.S.R. en Zweden;
 - slachtvarkens: de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze diersoort moeten worden getroffen, Polen, Hongarije, Bulgarije, Roemenië, Joegoslavië, Zwitserland, Tsjechoslowakije en Nieuw-Zeeland;
- k) mest, hooi en stro (Beschikking M (84) 17 van 12.12.1984)
- l) vlees van runderen, varkens, eenhoevige dieren, schapen en geiten (Beschikking M (76) 25 van 24.5.1976 en gewijzigd door Beschikking M (79) 5 van 4.5.1979)
- vlees van runderen, eenhoevige dieren, schapen en geiten: de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze vleessoorten moeten worden getroffen, Argentinië, Australië, Bulgarije, Canada, Finland, Hongarije, Joegoslavië, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Roemenië, Tsjechoslowakije, Uruguay, de Verenigde Staten van Amerika, IJsland, Zweden en Zwitserland;

- vlees van runderen: Republiek Zuid-Afrika, met inachtneming van de bepalingen van de Beschikking van de Commissie voor de E.G. van 22 juli 1982, nr 82/527/EEG, betreffende gezondheidsmaatregelen ten aanzien van de invoer van vers vlees uit de Republiek Zuid-Afrika (Pb. E.G. L 233), Botswana, Costa Rica, Guatemala, Paraguay, Brazilië, Swaziland en Mexico;
 - vlees van eenhoevige dieren: de U.S.S.R., Costa Rica, Guatemala, Zuid-Afrika, Brazilië, Paraguay en Mexico;
 - vlees van varkens: de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze vleesoort moeten worden getroffen, Australië, Bulgarije, Canada, Finland, Hongarije, Joegoslavië, Nieuw-Zeeland, Noorwegen, Oostenrijk, Polen, Roemenië, Tsjechoslowakije, de Verenigde Staten van Amerika, IJsland, Zweden, Zwitserland en Zuid-Afrika;
- m) - vlees van wilde herkauwers en wilde zwijnen: de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze vleessoorten moeten worden getroffen, Finland, Zweden, Noorwegen, Australië, Canada, Nieuw-Zeeland, Zwitserland, Oostenrijk, Bulgarije, Joegoslavië, Hongarije, Polen, Roemenië, de Verenigde Staten van Amerika, Tsjechoslowakije en IJsland;
- vlees zonder been van antilopen gedood in:
- a. de Republiek Zuid-Afrika met uitzondering van:
1. de districten Ingwavuma, Messina, Sibasa, Letaba, Pilgrims Rest, Witrivier, Barberton en Krugers Nationale Park;
 2. de beschermingszones tegen mond- en klauwzeer langs de grens met Botswana gelegen in de districten Soutpansberg, Potgietersrust, Waterberg, Thabazimbi, Marico, Mafeking 1, Mafeking 2, Vrijburg 1, Kuruman en Gordonia;
 3. de grenscontrolegebieden;

- b. Namibië met uitzondering van:
1. het gebied gelegen tussen de beschermingszones tegen mond- en klauwzeer en de grens met Angola en Botswana;
 2. de grenscontrolegebieden.
- n) beenderen (Beschikking M (75) 3 van 7.5.1975 en gewijzigd door Beschikking M (76) 38 van 25.11.1976):
- van spierweefsel ontdane verse beenderen en ontvette beenderen: de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, voorzover niet op grond van een E.E.G.-regeling aanvullende maatregelen op veterinairerechtelijk gebied voor deze produkten moeten worden getroffen, Noorwegen, Zweden, Finland, Oostenrijk, Nieuw-Zeeland, Canada, de Verenigde Staten van Noord-Amerika, Australië, Polen, Tsjecho-Slowakije, Joegoslavië en Zwitserland;
 - door verhitting gesteriliseerde beenderen: alle landen van de wereld;
- o) diermeel (Beschikking M (85) 2 van 26.3.1985).

Artikel 3

Behoudens het bepaalde in de artikelen 4 en 5 worden machtigingen slechts afgegeven voor de invoer van vlees van pluimvee herkomstig uit de Lidstaten van de Europese Gemeenschappen, Israël, Verenigde Staten van Amerika, Hongarije, Polen en Roemenië.

Artikel 4

1. In geval een bevoegde dienst van een partnerland van oordeel is, dat gevolg kan worden gegeven aan een verzoek tot invoer van dieren, dierlijke of andere produkten uit een ander land dan vermeld in de artikelen 2 en 3 voor de respectieve categorie dieren of produkten, dient zij daartoe een met redenen omkleed verzoek in bij de Secretaris-Generaal van de Benelux Economische Unie. Deze convoceert onverwijld de Commissie voor landbouw, Voedselvoorziening en Visserij.
2. Indien in deze Commissie overeenstemming is bereikt over de ingediende aanvraag en over de daaraan eventueel te verbinden bijzondere voorwaarden, legt zij een ontwerp-beschikking ter goedkeuring voor aan de Ministeriële Werkgroep voor Landbouwvraagstukken, die bevoegd is om een beschikking te nemen.

3. Indien in deze Commissie geen overeenstemming wordt bereikt over het verzoek kan de bevoegde minister van het land dat daarbij belang heeft, een beslissing van de Ministeriële Werkgroep voor landbouwvraagstukken verlangen.

Artikel 5

In geval een partnerland een wijziging in de in artikelen 2 en 3 bedoelde lijsten van landen wenst aan te brengen, is de in artikel 4 vastgestelde procedure van toepassing.

Artikel 6

De Beschikking houdende aanwijzing van de landen van waaruit dieren, dierlijke en andere produkten kunnen worden ingevoerd alsmede een procedure tot aanpassing van het invoerbeleid aan de dierziektesituatie in derde landen van 24 mei 1976, M (76) 27, alsmede de Beschikking tot wijziging van eerstgenoemde Beschikking van 14 november 1978, M (78) 11 worden ingetrokken.

Artikel 7

1. De onderhavige beschikking treedt in werking op de dag van haar ondertekening.
2. Binnen zes maanden te rekenen vanaf die datum brengt ieder der drie regeringen verslag uit aan het Comité van Ministers over de maatregelen die zijn getroffen ter uitvoering van de onderhavige beschikking. Bij dit verslag zal de tekst van de nationale uitvoeringsmaatregelen worden gevoegd.

GEDAAN te 's-Gravenhage, op 18 november 1991.

De Voorzitter van het Comité van Ministers,

H. van den BROEK